BARAKALDO ANTZOKIA TEATRO



IRAILA-ABENDUA 2020 SEPTIEMBRE-DICIEMBRE #79

"No hay nada como el hogar.
Después del teatro, claro".

Per Olov

PORTADA-ARGAZKIA / FOTO PORTADA: "Hombres que escriben en habitaciones pequeñas" I © marcoGpunto

AURKIBIDEA / ÍNDICE

	IKUSKIZUNA / ESPECTÁCULO	KONPAINIA / COMPAÑÍA	ORR. / PÁG.
IRAILA / SEPTIEMBRE			
19	¡AVE, OSOS!	EL MONO HABITADO	6
26	LAS COSAS QUE SÉ QUE SON VERDAD	OCTUBRE PRODUCCIONES	8
27	EL MISTERIOSO CASO DE HOUDINI Y LA HABITACIÓN CERRADA	NACHO DIAGO	10
URRIA / OCTUBRE			
3	LOS CUERPOS CELESTES	MARCO VARGAS & CHLOÉ BRÛLÉ	12
8	CONSERVANDO MEMORIA	EL PATIO TEATRO	14
16	HOMBRES QUE ESCRIBEN EN HABITACIONES PEQUEÑAS	CENTRO DRAMÁTICO NACIONAL & OTROS	16
18	OH OH	BACCALÀ COMPAGNIA	18
24	CURVA ESPAÑA	CHÉVERE	20
31	FADOAK ENTZUTEN ZITUEN GIZONA	XAKE PRODUKZIOAK	22
AZAROA / NOVIEMBRE			
6	IT'S A WRAP (KUBRICK'S DEAD)	LA INTRUSA DANZA. VIRGINIA GARCÌA|DAMIÁN MUÑOZ	24
8	PINOCCHIO	GORAKADA	26
12	CASI TIERRA	VICENTE NAVARRO	28
14	A VUELTAS CON LORCA	DOS HERMANAS CATORCE	30
21	MARIANA PINEDA	GG PRODUCCIÓN ESCÉNICA, TEATRO DEL NÓMADA & SAGA	32
28	7AK BAT. GAIZTOETAN GAIZTOENAK	ATX TEATROA	34
29	RHUMANS	RHUM & CÍA	36
30	KOKLEA	OREKA TX	38
ABENDUA / DICIEMBRE			
11	ÉCLAT. FRAGMENTO DESPRENDIDO DE UN CUERPO QUE EXPLOTA	ADRIANA BILBAO	40
17	STARS OF GOSPEL	JOHN LEE SANDERS & THE GOSPEL MESSENGERS	42
30	AROUND THE WORLD	BRODAS BROS	44

IBILBIDE ARTISTIKOAK / ITINERARIOS ARTÍSTICOS	46
INFORMAZIO PRAKTIKOA / INFORMACIÓN PRÁCTICA	47
ASTEAZKENETAN ZINEMARA / MIÉRCOLES DE CINE	48
QUEBEC DANTZA / DANZA QUÉBEC	49
GURE ESZENA ETA BESTE EKINTZAK / ESCENA LOCAL Y OTRAS ACTIVIDADES	50
BARAKALDOKO ANTZOKIKO LAGUNAK / AMIGAS/OS DEL TEATRO	52
NORTZUK GARA / QUIÉNES SOMOS	54

DESKONTU ESKLUSIBOAK ANTZOKIAREN LAGUNENTZAT
DESCUENTOS EXCLUSIVOS PARA AMIGAS/OS DEL TEATRO

HURBILEKO ESPERIENTZIAK
EXPERIENCIAS DE CERCA

PUBLIKO GUZTIENTZAT
TODOS LOS PÚBLICOS

La Red eta Sareako batzorde artistikoek gomendatutako ikuskizunak
Espectáculos recomendados por las comisiones artísticas de La Red y Sarea

Ikuskizun antolatzailekidetuta / Espectáculo coorganizado por

¡AVE, OSOS!
EL MONO HABITADO

Una comedia disparatadamente humana, con un toque divino

Etxe bat obretan, non "hartz" bikote bat bizi den, bi gay 40ak pasata. Leihotik ustekabeko bisita dator, Mesias berriaren etorrera iragartzen dien usoa, eta haiek hautatuak direla beren gurasoak izateko. Ahalguztidunaren saiakera bat da gutxiengoetara hurbiltzeko.

Una casa en obras donde vive una pareja de "osos", dos gays pasados los 40. Por la ventana llega una visita inesperada, una paloma que les anuncia la llegada del nuevo Mesías y que ellos son los elegidos para ser sus padres. Es un intento del Todopoderoso por acercarse a las minorías.

Jainkozko xedearen saihestezinaren aurrean, bere posizioak ezberdinak dira: bata profeziak deszifratzen saiatzen da irtenbide baten bila, besteak aitatasuna hartzen du eta, sabel faltsu batekin, haurdunaldia bere sintoma guztiekin bizitzea erabakitzen du. Ez daude bakarrik, haien auzokidea, laguna eta kontseilaria, izango da mundu errealarekin duten lotura.

Ante lo inevitable del designio divino, sus posiciones son diferentes: uno intenta descifrar profecías en busca de una salida, el otro asume la paternidad y, con una falsa barriga, decide vivir el embarazo con todos sus síntomas. No están solos, su vecina, amiga y consejera, será su vínculo con el mundo real.

Vatikanora azalpen eske deitu ondoren, elizako ordezkari bat dator, egoera kontrolatzeagatik ahal duena eta ezinezkoa dena egingo duena.

Tras llamar al Vaticano pidiendo explicaciones, llega un representante de la iglesia que hará lo posible y lo imposible por controlar la situación.

Asmo, mirari eta sintoma faltsuen artean, pertsonaiek gizarte eredu berri bati, familia kontzeptuari eta sakrifizioaren ideiari buruz eztabaidatzen dute. Hori guztia umorez bilduta, maitasuna eta familia bizitzeko beste modu batzuk jorratzeko, topikoetatik haratago.

Entre designios, milagros y falsos síntomas, los personajes debaten sobre un nuevo modelo de sociedad, el concepto de familia y la idea del sacrificio. Todo ello envuelto en humor para tratar otros modos de vivir el amor y la familia, más allá de los tópicos.

80 min.
es

EGILEA / AUTOR: Raúl Camino Sanz
ZUZENDARITZA / DIRECCIÓN: Rolando San Martín
ANTZEZLEAK / INTÉRPRETES: Raúl Camino, Javier Liñera, Begoña Martín Treviño, Aitor Pérez Collado
JANTZIAK / VESTUARIO: La Funambulista
ARGIZTAPENA / ILUMINACIÓN: Alaine Arzoz
JATORRIA / PROCEDENCIA: Euskadi

elmonohabitado.com
elmonohabitado
@ el_mono_habitado



ANTZERKIA TEATRO

19
IRAILA SEPTIEMBRE
20:30

15€ / 12€

! **AZKEN ORDUKO LEIHATILA**
13-26 urte: %50 deskontua
TAQUILLA ÚLTIMA HORA
13-26 años: 50% descuento

SAREA
EUSKADIKO ANTZOKI SAREA
RED VASCA DE TEATROS

LAS COSAS QUE SÉ QUE SON VERDAD

OCTUBRE PRODUCCIONES

Un retrato de las verdades ocultas de la familia

Bobek eta Frankek gogor lan egin dute beren seme-alabek inoiz izan ez dituzten aukerak izan ditzaten. Orain, beren bizitzak dituztenez, erlaxatzeko eta gozatzeko unea da. Baina urtaroen aldaketak, bizitzan gertatzen diren aldaketen metafora gisa, ezkutuko egiak ekarriko ditu, eta, ondorioz, zalantzan jarriko dugu familietan ematen den maitasuna gehiegizkoa ote den.

Andrew Bowell antzerkigileak eta Julian Fuentes Reta zuzendariek Max Sariak irabazi zituzten *Cuando deje de llover* ikuskizunarekin. Orain proiektu berri batean elkartzen dira berriro.
Familiaren eta ezkontzaren mekanismoen erretratu konplexu eta bizia, gurasoen itxaropenez eta maitasunaz haraindi beraiek izaten ahalegintzen diren lau seme-alabaren ikuspuntutik.

"Las cosas que sé que son verdad *ikustera etorriko diren ikusleez ari da. Gurasoak, anai-arrebak, maitaleak, senarrak eta emakumeak, seme-alabak. Bere beldurrez, bere frustrazioez, bere baldintzarik gabeko maitasunaz."*
Julián Fuentes Reta, zuzendaria

Bob y Frank han trabajado duro para que sus hijos tengan las oportunidades que ellos nunca tuvieron. Ahora que tienen sus propias vidas es el momento de relajarse y disfrutar. Pero el cambio de las estaciones del año, como metáfora de los cambios que ocurren en la vida, traerá verdades ocultas, que nos harán cuestionarnos si quizás en las familias el amor que se da es excesivo.

Ganadores de sendos Premios Max con el espectáculo *Cuando deje de llover*, el dramaturgo Andrew Bowell y el director Julián Fuentes Reta coinciden de nuevo en un proyecto teatral.
Un retrato complejo e intenso de los mecanismos de la familia -y del matrimonio- desde el punto de vista de cuatro hijos que se esfuerzan por ser ellos mismos más allá de las expectativas y el amor de sus padres.

"Las cosas que sé que son verdad *habla de cada uno de los espectadores que vendrán a verla. De sus padres, madres, hermanos y hermanas, amantes, maridos y mujeres, hijos, hijas. De sus terrores, sus frustraciones, su amor incondicional."*
Julián Fuentes Reta, director

AKTOREEN BATASUN SARIAK 2020 / PREMIOS UNIÓN DE ACTORES Y ACTRICES 2020:
VERÓNICA FORQUÉ (**EMAKUMEZKO AKTORE ONENA** / MEJOR ACTRIZ) **PILAR GÓMEZ** (**AKTORE SEKUNDARIO ONENA** / MEJOR ACTRIZ SECUNDARIA)

120 min.
es

Ikuskizunak argi estroboskopikoak erabiltzen ditu
El espectáculo hace uso de luces estroboscópicas

EGILEA / AUTOR: Andrew Bovell
ZUZENDARITZA / DIRECCIÓN: Julián Fuentes Reta
EGOKITZAPENA, ITZULPENA / ADAPTACIÓN, TRADUCCIÓN: Jorge Muriel
ANTZEZLEAK / INTÉRPRETES: Verónica Forqué, Julio Vélez, Pilar Gómez, Jorge Muriel, Borja Maestre, Candela Salguero
ESZENOGRAFIA / ESCENOGRAFÍA: Julián Fuentes Reta, Coro Bonsón
ARGIZTAPENA / ILUMINACIÓN: Irene Cantero
JATORRIA / PROCEDENCIA: Madrid

octubre.pro
octubre producciones
#octubreproducciones
@octubrepro



25€ / 22€

26
IRAILA SEPTIEMBRE
20:30

ANTOLATZAILEKIDEA / COORGANIZADOR

EL MISTERIOSO CASO DE HOUDINI Y LA HABITACIÓN CERRADA

NACHO DIAGO

Magia para resolver un misterio

1916an Harry Houdiniren bizitza markatu zuen zerbait gertatu zen. Ezkutatzen saiatu zen zerbait, eta egunkari batean agertu berri dena, bere ikuskizunetan erabiltzen zituen magia kutxetako batean ezkutatuta.

Houdini magiaren historiako mito handienetako bat da. Bere ihesbide handiengatik ez ezik, XX. mendearen hasieran izpirituekin eta besteekin kontaktua izatea ziurtatzen zuten iruzurgile guztien aurkako bere borrokagatik ere ezagutzen da. Aurkeztu zitzaizkion kasu paranormal guztiak ebatzi zituen, azalpen logiko bat emanez. Denak... bat izan ezik.

Txabola isolatu bat 52 biztanleko herri lasai batean. Tiro bat. Ihes egin eta bertan giltzapetuta dagoen gizon bat. Herri osoak inguratzen du txabola, ihes egin ez dezan, eta, atea behera bota ondoren, ezezaguna desagertu egin da. Espirituei egotz dakiekeen zerbait, edo, agian, munduan pertsona bakar batek bakarrik konpon dezakeen enigma bat: Harry Houdini.

En 1916 pasó algo que marcó la vida de Harry Houdini. Algo que trató de ocultar y que acaba de aparecer en un diario, escondido en una de las cajas de magia que usaba en sus espectáculos.

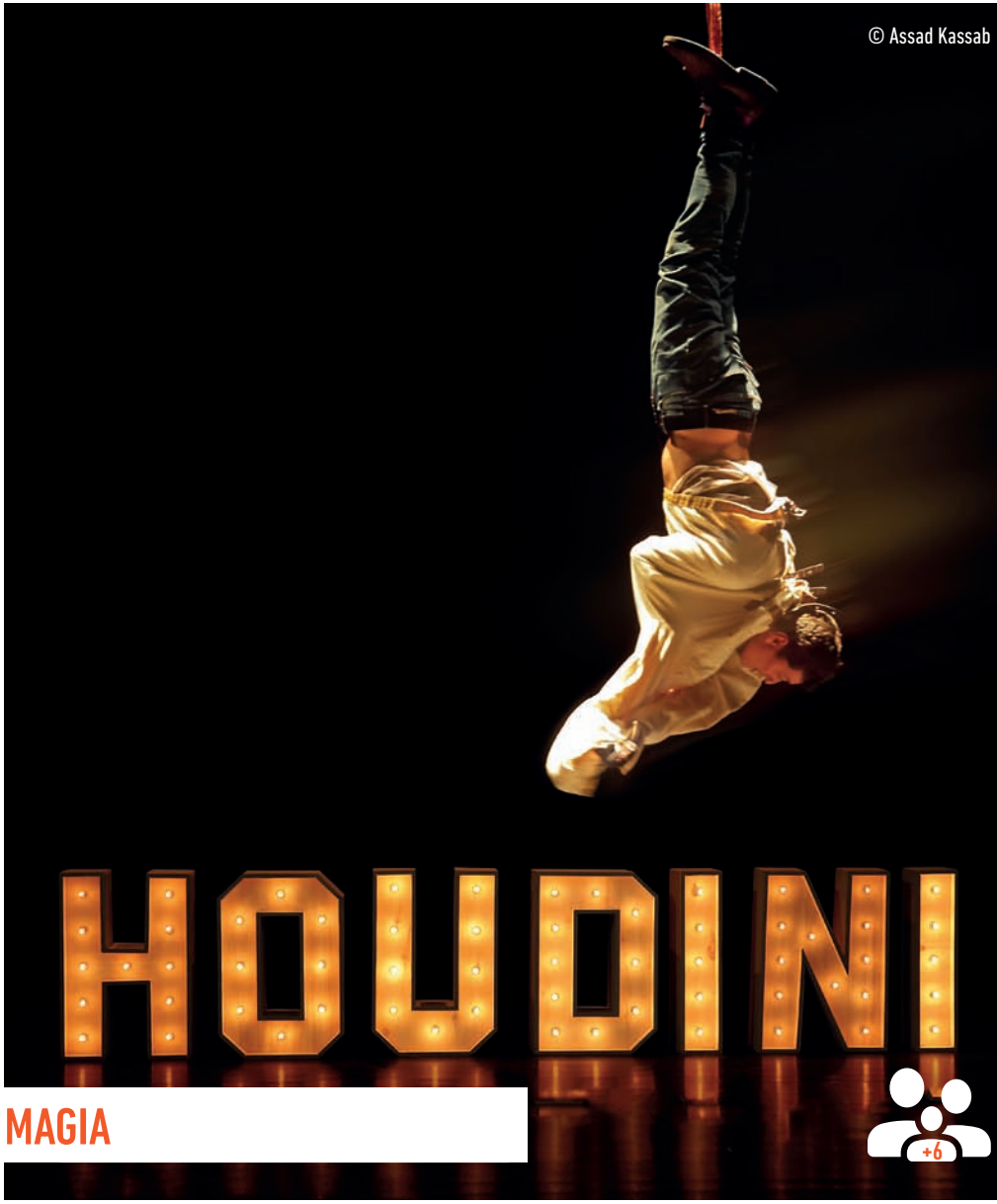
Houdini es uno de los grandes mitos de la historia de la magia. Conocido no sólo por sus grandes escapismos sino por su lucha contra todos los timadores y estafadores que, a principios del siglo XX, aseguraban poder tener contacto con los espíritus y el más allá. Resolvió todos los casos paranormales que se le presentaron, dando una explicación lógica. Todos... menos uno.

Una cabaña aislada en un tranquilo pueblecito de 52 habitantes. Un disparo. Un hombre que huye y se encierra en ella. Todo el pueblo rodea la cabaña con el objetivo de que no escape y, tras tirar la puerta abajo, el desconocido ha desaparecido. Algo atribuible a los espíritus o, quizá, un enigma que sólo una persona en el mundo es capaz de resolver: Harry Houdini.

60 min.
es

ZUZENDARITZA / DIRECCIÓN: Nacho Diago
AKTORE-MAGOA / ACTOR-MAGO: Nacho Diago
AKTORE-MANIPULATZAILEAK / ACTORES-MANIPULADORES: Joan Ballester, Santi Martínez
ESZENOGRAFIA / ESCENOGRAFÍA: Vanessa Actif
BIDEOA-MAPPINGA / VÍDEO-MAPPING: Joan Ballester
JATORRIA / PROCEDENCIA: Valencia

nachodiago.com
nachodiagooficial
@NachoDiago
@nachodiago



MAGIA

27
IRAILA SEPTIEMBRE
18:00

6€ (-12 años) / **12€** (adultos)

SAREA
EUSKADIKO ANTZOKI SAREA
RED VASCA DE TEATROS

LOS CUERPOS CELESTES

PARTITURA CORAL EN 7 MOVIMIENTOS

MARCOS VARGAS & CHLOÉ BRÛLÉ

Una reflexión sobre el ser humano y su lugar en el universo

"Gorputzek ez dute pertsonaiarik hartzen; ideiak, sentimenduak eta sentsazioak modu intimoan azaltzeko erabiltzen den materiala da".

Gauarekin ametsen eta izarren garaia iristen da, eta, denak berdinak diruditen arren, bakoitzak bere mugimendua du, bere argia eta bere distira egiteko eta guregana iristeko modu propioa. Ikuskizun horretan, zeruan izarrak bezala, gorputz bakoitzak harreman anitz eta askotarikoak ezartzen ditu gainerakoekin.

Marco Vargas & Chloé Brûlé ibilbide handiko konpainia da; egoitza Frantzian duelarik (Le 104 Parisen eta Centre Nacional de Danse de La Rochellen), bere ibilbidean forma eta kontzeptuan den ikuskizuna aurkezten digute, gizakiak unibertsoan duen lekuari, harekin eta bestearekin duen harremanari buruzko gogoeta dantatzatu bat, modu aske eta asistematikoan.

Antzokia behatoki astronomiko bihurtuko dute, ikuslea teleskopio batekin kutxa eszenikora apuntatzera gonbidatuz; horrela, dantzaren beraren narraziorako espazio berri bat aurkituko dute.

"Los cuerpos no albergan personajes; son el material a través del cual se exponen de forma íntima ideas, sentimientos y sensaciones".

Con la noche llega el momento de los sueños y las estrellas y, aunque todas parezcan iguales, cada una tiene su propio movimiento, su propia luz y su propia forma de brillar y llegar hasta nosotros. En este espectáculo, como en el firmamento las estrellas, cada cuerpo establece múltiples y variadas relaciones con el resto.

Marco Vargas & Chloé Brûlé es una compañía con un intenso recorrido; residente en Francia (Le 104 en París y Centre Nacional de Danse de La Rochelle), nos presentan una nueva forma y concepto de espectáculo en su trayectoria, una reflexión dancística, de forma libre y asistemática, sobre el lugar del ser humano en el universo, su relación con él y con el otro.

Convertirán el teatro en un observatorio astronómico, invitando al espectador a apuntar con un telescopio a la caja escénica, encontrando así un nuevo espacio para la narración de la propia danza.

70 min.

ZUZENDARITZA / DIRECCIÓN: Marco Vargas & Chloé Brûlé
SORKUNTZA ETA INTERPRETAZIOA / CREACIÓN E INTERPRETACIÓN: Gero Domínguez, Miguel Marín, Yinka Esi Graves, Marco Vargas, Chloé Brûlé
MUSIKA KONPOSIZIOA / COMPOSICIÓN MUSICAL: Miguel Marín
ESZENOGRAFIA / ESCENOGRAFÍA: Antonio Godoy
JANTZIAK / VESTUARIO: Ismael Fernández, La aguja en el dedo
ARGIZTAPENA / ILUMINACIÓN: Antonio Valiente
JATORRIA / PROCEDENCIA: Andalucía

marcovargas-chloebrule.net
marcovargas.chloebrule
marcovargas.chloebrule
@CiaMarcoyChloe



DANTZA DANZA

3
URRIA OCTUBRE
20:30

25€ / 22€

! **AZKEN ORDUKO LEIHATILA**
13-26 urte: %50 deskontua
TAQUILLA ÚLTIMA HORA
13-26 años: 50% descuento

SAREA EUSKADIKO ANTZOKI SAREA RED VASCA DE TEATROS
COMISIONES ARTÍSTICAS DE LA RED

CONSERVANDO MEMORIA
EL PATIO TEATRO

Historias que brotan de la emoción ante lo cotidiano

- Aitona, zein da zure film gustukoena?
- Galdetu zure amonari.
- Amona, hiltzeko beldur zara?

Nire amonari malko bat xukatzen zaio, ni harekin irristatzen naiz. Nire amonak heriotzari beldurra dio, nik ere bai.

Bidaia hau galdera-sorta bat da nire aitona-amonentzat, nirekin gorde nahi ditut, nire pirueta pertsonala absentzia saihesteko, nire bizitzako lau pertsona garrantzitsuri egiten diedan omenaldia, haien oroimenari eusteko dudan nahia, hura botatzekoa.

Nire aitona-amonen oroitzapenak nire gainetik sartu nahi ditut, eskuak piperrautsez, azukrez eta gatzez zikindu nahi ditut, kontatu nahi dizut elkarrizketen ondoren jakin dudala
Itxuraz, ez dago aparteko ezer haien bizitzetan, eta horixe da, hain zuzen ere, apartekoa suertatu zitzaidana.

Zein osagai behar ditu bizitza batek apartekoa izateko?

- Abuelo, ¿cuál es tu película favorita?
- Pregúntale a tu abuela
- Abuela, ¿tienes miedo a morirte?

A mi abuela se le escurre una lágrima, yo me escurro con ella. Mi abuela tiene miedo a la muerte, yo también.

Este viaje es un juego de preguntas a mis abuelos y a mis abuelas, mi deseo de conservarlos conmigo, mi pirueta personal para esquivar la ausencia, mi homenaje a cuatro personas importantes en mi vida, mi deseo de conservar su memoria, de embotarla.

Quiero colar a través de mí los recuerdos de mis abuelos, quiero mancharme las manos con pimentón, azúcar y sal, contarte que tras las entrevistas descubrí que aparentemente no hay nada de extraordinario en sus vidas y que es precisamente eso lo que me resultó extraordinario.

¿Qué ingredientes necesita una vida para ser extraordinaria?

FETEN 2020: **EGILE ONENAREN SARIA** / PREMIO MEJOR AUTORÍA - **2019KO BIOLETA JAIALDIKO SARIA** / PREMIO DEL FESTIVAL VIOLETA 2019
FIRA DE TITELLES DE LLEIDA 2019: **DRAC D 'OR DRAMATURGIA ETA DRAC D' OR AUTONOMIAK** / DRAC D'OR MEJOR DRAMATURGIA Y DRAC D'OR DE LAS AUTONOMÍAS

45 min.
es

Kopuru mugatua
Aforo limitado

EGILEA, ZUZENDARITZA ETA ANTZEZLEAK / TEXTO, DIRECCIÓN E INTERPRETACIÓN: Izaskun Fernández, Julián Sáenz-López
JATORRIA / PROCEDENCIA: La Rioja

elpatioteatro.blogspot.com
elpatio.teatro



ANTZERKIA TEATRO

ESTREINALDIA EUSKADIN
ESTRENO EN EUSKADI

8
URRIA OCTUBRE
20:00
Sala 2

15€

! **AZKEN ORDUKO LEIHATILA**
13-26 urte: %50 deskontua
TAQUILLA ÚLTIMA HORA
13-26 años: 50% descuento

HOMBRES QUE ESCRIBEN EN HABITACIONES PEQUEÑAS

CENTRO DRAMÁTICO NACIONAL &
ENTRECAJAS, AVANCE Y GARCÍA PÉREZ PRODUCCIONES

¿Y si todo lo que ocurre antes hubiese sido escrito en un guión?

Idazle bat, Interneten saltzen diren arrakasta gutxiko eleberrien egilea, bahitu eta leku ezezagun batera indarrez eraman dute. Gizona artxibatzailez, atzerriko hizkuntzetan idatzitako espedienteez eta zentsuratutako txostenez betetako soto batean esnatzen da, eta bere laguntza eskatzen duten hiru emakumerekin (edo hiru espioi dira?) topo egiten du. Mugimendu iraultzaile bateko kide izan nahi badu, idazleak kausa handiago bati eman beharko dio bere talentua: krisian dagoen herrialde baten norabidea aldatuko duen magnizidio baten kontakizuna bukatzea.

Un escritor, autor de novelas de poco éxito que se venden en Internet, ha sido secuestrado y llevado a la fuerza a un lugar desconocido. El hombre despierta en un sótano repleto de archivadores, de expedientes escritos en lenguas extranjeras e informes censurados y se encuentra con tres mujeres (¿o son tres espías?) que reclaman su ayuda. Si quiere formar parte de un movimiento revolucionario, el escritor tendrá que prestar su talento a una causa mayor: concluir el relato de un magnicidio que cambiará el rumbo de un país en crisis.

Kontraespioitzaz eta izu modernoez, denboran zeharreko bidaiez eta literaturaz hitz egiten digun komedia baina, batez ere, bizitzea egokitu zaigun denboraren etsipen paranoikoan itotako jende arruntaz.

Una comedia que nos habla de contraespionaje y de terrores modernos, de viajes en el tiempo y de literatura, pero, sobre todo, de gente corriente ahogada en la paranoica desesperación del tiempo que nos ha tocado vivir.

90 min.
es

EGILEA / AUTORÍA: Antonio Rojano
ZUZENDARITZA / DIRECCIÓN: Víctor Conde
ANTZEZLEAK / INTÉRPRETES: Cristina Alarcón, Esperanza Elipe, Angy Fernández, Secun De La Rosa
ESZENOGRAFIA / ESCENOGRAFÍA: Bengoa Vázquez
ARGIZTAPENA / ILUMINACIÓN: Lola Barroso
JANTZIAK / VESTUARIO: Anaïs Zebrowski
JATORRIA / PROCEDENCIA: Madrid

cdn.mcu.es
centrodramaticonacional
@centrodramaticonacional
@centrodramatico



ANTZERKIA TEATRO

16
URRIA OCTUBRE
20:30

25€ / 22€

ESTREINALDIA EUSKADIN
ESTRENO EN EUSKADI

ANTOLATZAILEKIDEA / COORGANIZADOR

OH OH
BACCALÀ COMPAGNIA

Humor, acrobacias y música en un impresionante espectáculo de payasos lleno de poesía

Pss Pss arrakastatsua eta gero, Compagnia Baccalak _Oh Oh_ ikuskizunarekin pailazoaren artearen tradizio handia berritzen duen ikuskizun bat sortu du.

Bi pertsonaiek, aldi berean beren buruaz seguru eta erabat galduta, inozo eta trakets, ustekabean bezala topo egiten dute agertokian. Hitzik gabe, umorearen, akrobazien eta gorputzaren hizkuntza unibertsalaren bidez, aurkikuntza- eta eraldaketa-bidaia batean murgiltzen dira.

"Bi aktore suitzarrek fintasun eta umore paregabeko bikotea osatzen dute. (...) Bi pailazoen arteko elkarrizketa bera ikuskizun bat da, bere zirku teknika indartzen duena. Gizona malabarista, soinkaria, objektuen orekaren maisua eta tronpeta-jotzailea; emakumea akrobata, akordeoi-jotzailea eta sokara salto egiteko bertutetsua. Biak pailazoaren arte bitxian adituak. Zoragarria".
Ariane Bavelier, Le Figaro

"Magikoa eta poetikoa [...] Une bikaina zirku garaikidean".
Patrick Denis, Provenza

Después del enorme éxito cosechado con *Pss Pss*, la Compagnia Baccalà ha creado con *Oh Oh* un espectáculo que renueva la gran tradición del arte del payaso.

Dos personajes, a la vez seguros de sí mismos y completamente perdidos, ingenuos y torpes, se topan en el escenario como por accidente. Sin palabras, a través del humor, las acrobacias y el lenguaje universal del cuerpo, se embarcan en un viaje de descubrimiento y transformación.

"Los dos actores suizos forman un dúo de indescriptible delicadeza y humor. (...) El diálogo de los dos payasos es un espectáculo en sí mismo que refuerza su técnica de circo. Él malabarista, porteador, maestro del equilibrio de objetos y trompetista; ella acróbata, acordeonista y una virtuosa de saltar a la cuerda. Ambos expertos en el singular arte del payaso. Una maravilla"
Ariane Bavelier, Le Figaro

"Mágico y poético [...] Un gran momento en el circo contemporáneo".
Patrick Denis, Provenza

60 min.
Testurik gabe /sin texto

EGILEAK, ZUZENDARITZA ETA ANTZEZLEAK / CREACIÓN, DIRECCIÓN E INTERPRETACIÓN: Camilla Pessi, Simone Fassari
LANKIDETZA ARTISTIKOA / COLABORACIÓN ARTÍSTICA: Pablo Ariel Bursztyn
MUSIKA KONPOSIZIOA / COMPOSICIÓN MUSICAL: Antonio Catalfamo
ARGIZTAPENA / ILUMINACIÓN: Marco Oliani
JANTZIAK / VESTUARIO: Fleur Marie Fuentes
JATORRIA / PROCEDENCIA: Suiza

baccala-compagnia.com
BaccalaC
@baccalacompagnia
@BaccalaCompagni



CLOWN-CIRCO

18
URRIA OCTUBRE
18:00

6€ (-12 años) / **12€** (adultos)

ESTREINALDIA EUSKADIN
ESTRENO EN EUSKADI

CURVA ESPAÑA
CHÉVERE

Una investigación sobre un suceso pasado y sus implicaciones presentes

1927ko maiatzaren 26an José Fernández-España bide-ingeniaria hil zen, kotxez amildegi batetik behera erorita, Sanabria-Ourenseko Puebla trenbidearen hegoaldeko saihesbidea aztertzen ari zela. Bertsio ofiziala da ikuspen eskasak eragindako istripua izan zela. Egia esan, ingeniaria hil ondoren, hegoaldeko aukera Verinetik baztertu zen, eta lanak, hurrengo 30 urteetan, Erdialdeko Ourensan mendigunean zehar garatu ziren, kostu ekonomiko eta gizatiar izugarriarekin, Galiziako eremu zabalen atzerapena eta isolamendua luzatuz.

El 26 de mayo de 1927 el ingeniero de caminos José Fernández-España murió al precipitarse por un barranco en automóvil, mientras trabajaba en el estudio del trazado de la variante sur por Verín del ferrocarril Puebla de Sanabria-Ourense. La versión oficial es que fue accidente provocado por la mala visibilidad. Lo cierto es que, después de la muerte del ingeniero, se descartó la opción sur por Verín y las obras se desarrollaron durante los siguientes 30 años por el Macizo Central Ourensán, con un enorme coste económico y humano, prolongando el atraso y aislamiento de amplias zonas de Galicia.

Zergatik aukeratu zen trazaturik garestiena eta zailena? Zergatik utzi zen betirako lurralde honetako biztanle, ekoizle eta mugako zatia lotu gabe?

¿Por qué se optó por el trazado más caro y difícil? ¿Por qué se dejó para siempre sin conectar la parte habitada, productiva y fronteriza de este territorio?

Chévere, 2014ko Antzerkiaren Sari Nazionala, generoen urraketan oinarritutako sormen kolektiboko ibilbide koherenteagatik nabarmentzen da, bai eta alderdi umoretsu eta parte-hartzaileagatik ere, betiere errealitate sozial eta ekonomikoarekin lotuta.

Chévere, Premio Nacional de Teatro 2014, destaca por su coherente trayectoria de creación colectiva basada en la transgresión de géneros y también por su vertiente humorística y participativa, siempre conectada con la realidad social y económica.

Antzerkia eta zinema zuzenean uztartuz, genero dokumentalari buruzko ironiaz dihardu antzezlanak. Espainiari buruzko alegoria bat, tokiko kontakizun batez baliatzen dena errealitatea fikzioarekin, istorioarekin eta kondairarekin alderatzeko.

La obra ironiza sobre el género documental combinando teatro y cine en directo. Una alegoría sobre España que se sirve de un relato local para confrontar la realidad con la ficción, la historia con la leyenda.

90 min.
es

DRAMATURGIA & ZUZENDARITZA / DRAMATURGIA & DIRECCIÓN: Xron
TESTUAK / TEXTOS: Xron, Manuel Cortés, Miguel de Lira, Patricia de Lorenzo
ESZENAKO LANGILE ARTISTIKOAK / PERSONAL ARTÍSTICO EN ESCENA: Patricia de Lorenzo, Miguel de Lira, Lucía Estévez, Leticia T. Blanco
ARGIZTAPENA / ILUMINACIÓN: Fidel Vázquez
JATORRIA / PROCEDENCIA: Galicia

redenasa.tv
grupochevere
@chevereteatro
@redenasa



ANTZERKIA TEATRO

20€ / 17€

24
URRIA OCTUBRE
20:30

SAREA EUSKADIKO ANTZOKI SAREA RED VASCA DE TEATROS

COMISIONES ARTÍSTICAS DE LA RED

FADOAK ENTZUTEN ZITUEN GIZONA

XAKE PRODUKZIOAK

Una comedia negra sobre la masculinidad

Maskuk identitate krisi handia du. Garaiak aldatu egin dira eta ez da ezer. Krisi horren erruz, bere imajinarioak gora egin du, baina bitxiena da beti istorio bera datorkiola burura, fadoak entzuten zituen gizonaren istorioa. Mario eta Anderren istorioa.

Mario Esteves kamioilaria da. Portugalera doa bere kamioian. Mariori hilabete batzuetako bizitza eman diote, biriketako minbizia du. Ez dio inori esan eta ez du inorekin partekatu nahi. Bere aitaren jaioterria, Arraiolos, ezagutzea da bere azken nahietako bat. Hara bidean, autostop egiten ari den Ander mutilarekin topo egingo du, eta Ayamontera (Huelva) joango da fadoen lehiaketa amateur batean parte hartzera. Kamioira igotzeko gonbita egingo dio Mariok, eta Badajozera bidaia egingo dute elkarrekin, baina Salamanca parean, elurte handi baten ondorioz, gau oso batez kamioian harrapatuta geratuko dira.

Masku tiene una gran crisis de identidad. Los tiempos han cambiado y ya nada es lo que era. Por culpa de esa crisis, su imaginario se ha disparado, pero lo más curioso es que siempre le viene la misma historia a la cabeza, la historia del hombre que escuchaba fados. La historia de Mario y Ander.

Mario Esteves es camionero. Va camino a Portugal en su camión. A Mario le han dado unos meses de vida, tiene cáncer de pulmón. No se lo ha dicho a nadie y no lo quiere compartir con nadie. Uno de sus últimos deseos es conocer el pueblo natal de su padre: Arraiolos. De camino hacia allí, se cruza con Ander, un chico que está haciendo autostop y que se dirige a Ayamonte (Huelva) para participar en un concurso amateur de fados. Mario le invitará a subirse al camión y emprenderán el viaje hasta Badajoz juntos, pero a la altura de Salamanca y por culpa de una tremenda nevada, quedarán atrapados en el camión una noche entera.

90 min.
eu

EGILEA / AUTORÍA: Txarli Andrade
ZUZENDARITZA / DIRECCIÓN: Getari Etxegarai
ANTZEZLEAK / INTÉRPRETES: Ane Gabarain, Iñigo Aranbarri, Kepa Errasti
ARGIZTAPENA / ILUMINACIÓN: David Alcorta
ESZENOGRAFIA / ESCENOGRAFÍA: Eider Ibarrondo, Isa Acosta
MUSIKA / MÚSICA: Pascal Gaigne
JATORRIA / PROCEDENCIA: Euskadi

xakeprodukzioak.eus
XAKEPRODUKZIOAK
@xakeprodukzioak
@xakeprodukzioak



ANTZERKIA TEATRO

31
URRIA OCTUBRE
20:30

18€ / 15€

! **AZKEN ORDUKO LEIHATILA**
13-26 urte: %50 deskontua
TAQUILLA ÚLTIMA HORA
13-26 años: 50% descuento

SAREA
EUSKADIKO ANTZOKI SAREA
RED VASCA DE TEATROS

IT'S A WRAP (KUBRICK'S DEAD)

LA INTRUSA DANZA.
VIRGINIA GARCÍA|DAMIÁN MUÑOZ

Se acabó. Esto es el fin

"It 's a wrap" filmetan aktoreei eta talde teknikoari eszena jakin baten edo film baten filmaketa amaitu dela jakinarazteko erabiltzen den espresioa da.

Sei antzezle, Kubricken filmografiako pertsonaia ikonikoak, Pirandelloren *Sei pertsonaia egile bila*. Fikziozko esparru horretatik abiatuta, La Intrusak gauza baten amaieraren eta bestearen hasieraren artean dagoen uneari buruzko gogoeta egiten du.

Dantza beste diziplina batzuetatik kutsatzen da: elementu eszenikoek, musikalek eta ikus-entzunezkoek esku hartzen dute bizitzako egoeretara egokitzeko gaitasunari buruz galdetzeko.

Virginia Garciak eta Damian Muñozek osatutako La Intrusa konpainiak 2015eko Dantza Sari Nazionala irabazi zuen. Bere lanaren abiapuntua hausnarketak eta metaforak eszenatokian transferitzea da, mugimenduaren, soinuen eta hitzen bidez. Emaitza: ikuskizun poetikoak, intimistak, inpaktu bisual eta emozional handikoak.

"It´s a wrap" es la expresión utilizada en la realización de películas para comunicar a los actores y equipo técnico que el rodaje de una escena en particular o del film ha terminado.

Seis intérpretes, personajes icónicos de la filmografía de Kubrick infiltrados en la obra *Seis personajes en busca de autor* de Pirandello. A partir de este marco de ficción, La Intrusa presenta una pieza que reflexiona sobre el instante que hay entre el final de una cosa y el principio de otra.

La danza se contamina de otras disciplinas: elementos escénicos, musicales y audiovisuales intervienen para interrogarse sobre la capacidad de adaptación a las diferentes situaciones vitales.

La compañía La Intrusa, formada por Virginia García y Damián Muñoz, celebró sus 20 años en escena con el Premio Nacional de Danza 2015. Su punto de partida es la reflexión y transferencia de metáforas sobre el escenario a través del movimiento, los sonidos y las palabras.
El resultado, espectáculos poéticos, intimistas, de un fuerte impacto visual y emocional.

90 min.

EGILEA ETA ZUZENDARITZA / CREACIÓN Y DIRECCIÓN: Virginia García, Damián Muñoz
DRAMAGINTZA / DRAMATURGIA: Virginia García
DANTZARIAK / BAILARINES: Alexis Fernández, Carmen Fumero, Virginia García, Helena Gispert, Damián Muñoz, Miguel Zomas
ESPAZIO ESZENIKOA / ESPACIO ESCÉNICO: La Intrusa
MUSIKA / MÚSICA: Jesús Díaz (Making Music in Silence)
JANTZIAK / VESTUARIO: Ana Tichy
OFF AHOTSA / VOZ EN OFF: María Valdivieso y Pau Cólera
JATORRIA / PROCEDENCIA: Euskadi

laintrusadanza.com
La-Intrusa-Virginia-García-Damián-Muñoz
@laintrusacia
@Laintrusadanza



DANTZA DANZA

6
AZAROA NOVIEMBRE
20:30

20€ / 17€

! **AZKEN ORDUKO LEIHATILA**
13-26 urte: %50 deskontua
TAQUILLA ÚLTIMA HORA
13-26 años: 50% descuento

DANTZA ZIRKUITUA

SAREA
EUSKADIKO ANTZOKI SAREA
RED VASCA DE TEATROS

PINOCCHIO
TEATRO GORAKADA

Collodiren klasikoaren bertsio eguneratua

Geppettok sortua izan bezain pronto, Pinotxok zalantza batzuk planteatzen ditu; "zer edo nor naiz? Zer egiten dut nik mundu honetan? Zer egin beharko nuke? " Galdera horiei erantzuteko, bidaia bat hasiko du, errealetik irudimenera, nobela pikareskoaren azpigenerora animaliekin egindako fabulara, espetxetik itsas hondora, probintzietako erramentari batetik Quimericako mundu magiko faltsura, kontsumoaren paradisua. Agertoki asko, pertsonaia asko, akzio asko.

Jokabide-ereduak eta nortasun-ezaugarriak etengabe bilatzen dira. Pinotxok gomendatu diotena egiten aritzen da; ikusiz doanaz ikasten, topatzen duenaz, bizitzaz. Eta itsas munstroari aurre egin eta Gepetto salbatzen duenean, bere bizitza beretzat eta besteentzat egokia izango den tokia aurkitzen du.

Nada más ser creado por Geppetto, Pinocho se plantea algunas dudas; "¿Qué o quién soy? ¿Qué pinto yo en este mundo? ¿Qué debería hacer?" Para responder a estas preguntas, comienza un viaje que le llevará de lo real a lo imaginario, del submundo de la novela picaresca a la fábula con animales, de la prisión al fondo del mar, de una herrería de provincias al falso mágico mundo de Quimérica, el paraíso del consumo. Muchos escenarios, muchos personajes, mucha acción.

La búsqueda de patrones de comportamiento y de señas de identidad es la constante. Pinocho se dedica a hacer lo que le han recomendado; aprender de lo que va viendo, de lo que se encuentra, de la vida. Y cuando se enfrenta al monstruo marino y salva a Gepetto, es cuando descubre al fin el lugar en el que su vida resultará satisfactoria para él y los demás.

FETEN 2020 SARIAK: ZUZENDARI ONENA
PREMIOS FETEN 2020: MEJOR DIRECCIÓN

60 min.
eu

EGILEA / AUTOR: Carlo Collodi
GIDOIA / GUIÓN: Julio Salvatierra, Kike Díaz de Rada
ZUZENDARITZA / DIRECCIÓN: José Carlos García
ANTZEZLEAK / INTÉRPRETES: Pako Revueltas, Nerea Ariznabarreta, Aroa Blanco, Pau Torres
MUSIKA KONPOSIZIOA / COMPOSICIÓN MUSICAL: Fran Lasuen
ZUZENDARITZA ARTISTIKOA / DIRECCIÓN ARTÍSTICA: Alex Díaz
JATORRIA / PROCEDENCIA: Euskadi

gorakada.com
teatrogorakada
@goprakada



ANTZERKIA TEATRO

8
AZAROA NOVIEMBRE
18:00

6€ (-12 años) / **12€** (adultos)

SAREA
EUSKADIKO ANTZOKI SAREA
RED VASCA DE TEATROS

VICENTE NAVARRO
CASI TIERRA

Uno de los mejores discos de 2019 y uno de los mejores debuts de los últimos años

Mestizajea, poesiaz betetako letrak, elektronika eta abestiari errotik buelta bat ematea. Horrelakoa da *Casi Tierra*, Victor Navarro madrildarraren lehen diskoa. Aktore, musikari eta konpositoreak lau urte behar izan ditu tradizioari eta maskulinotasunari buruzko gogoeta egiten duen diskoari forma eta edukia emateko.

Mestizaje, letras cargadas de poesía, electrónica y una vuelta a la canción de raíz. Así es *Casi Tierra*, el primer disco del madrileño Victor Navarro. El actor, músico y compositor ha tardado cuatro años en dar forma y contenido a un disco en el que reflexiona sobre la tradición y la masculinidad.

Doinuek, Vicenteren ahotsak eta gai guztietan lagun duen gitarrak iraganeko garaietara garamatzaten arren, konponketa elektronikoen ondorioz, *Casi Tierra* eta bere eszenaratzea gaur egungoa da, 60ko eta 70eko hamarkadetako musika urbanoaren, musika elektronikoaren edo espainiar eta latinoamerikar kantautoreen eragin argiekin.

Las diez canciones que componen *Casi Tierra* nos hablan del amor desde distintas miradas: el flechazo, la muerte de un ser querido, el aprecio por uno mismo... siempre con la tierra y el folklore presentes como escenario principal.

Aunque las melodías, la voz de Vicente y la guitarra que le acompaña en todos los temas nos lleven a tiempos pasados, los arreglos electrónicos hacen que *Casi Tierra* y su puesta en escena suene actual, con claras influencias de la música urbana, la electrónica o los cantautores españoles y latinoamericanos de los años 60 y los 70.

60 min.
es

Kopuru mugatua
Aforo limitado

KONPOSIZIO, AHOTSA / COMPOSICIÓN, VOZ: Vicente Navarro
OINARRI ELEKTRONIKOAK / BASES ELECTRÓNICAS: Brenda Sayurl
GITARRA / GUITARRA: Rubbens Allan
JATORRIA / PROCEDENCIA: Madrid

eltragaluzdiscos.com
vicentenavarrro
@vicentenavarrro
@vicentenavarrro



MUSIKA MÚSICA

ESTREINALDIA EUSKADIN
ESTRENO EN EUSKADI

12
AZAROA NOVIEMBRE
20:00
Sala 2

15€

! **AZKEN ORDUKO LEIHATILA**
13-26 urte: %50 deskontua
TAQUILLA ÚLTIMA HORA
13-26 años: 50% descuento

A VUELTAS CON LORCA
DOS HERMANAS CATORCE

El aliento de Lorca en la voz de Carmelo Gómez

Nola ez utzi geure burua Federico Garcia Lorcaren eskutik eta bere alaitasun eta bakardadeetan inspiratu eta lagundu zizkioten poeten eskuetatik eramaten... Nola ez egin hori Granadako olerkaria ere jo zuen piano musikarekin...

Cómo no dejarse llevar de la mano de Federico García Lorca y de los poetas que le inspiraron y le acompañaron en sus alegrías y sus soledades. Cómo no hacerlo con la música de piano que también tocó al poeta granadino...

Hainbat Goya sari eta Zinematografia Sari Nazionala irabazi ditu Carmelo Gomez aktoreak. Bere ahotsak *La Casa de Bernarda Alba, Yerma, Romancero gitano* edo *Bodas de sangre* testuetara hurbiltzen gaitu ... berarekin batera, GMikhail Studyonovren pianoa lagun, konplize, narratzaileari, poetari, aktoreari.

Ganador de varios premios Goya y del Premio Nacional de Cinematografía, entre otros, el actor Carmelo Gómez nos redescubre a Federico. Su voz nos acerca a los textos de La Casa de Bernarda Alba, Yerma, Romancero gitano o Bodas de sangre... Junto a él, el piano de Mikhail Studyonov acompaña, cómplice, al narrador, al poeta, al actor.

Horrela, poema bat bestearen atzetik marrazten da, eszenaren eta ikusleen artean zubi bat sortuz, Lorcaren obran funtsezkoak diren gaietatik –maitasuna eta heriotzaren, pasioa eta frustrazioa, loria eta mingostasuna– ibilaldi batean lagunduko digute.

Así se dibuja un poema tras otro, creando un puente entre la escena y el público, acompañándosnos en un paseo por el amor y la muerte, la pasión y la frustración, la gloria y la amargura, los temas clave en la obra lorquiana.

60 min.
es

EGILEAK / AUTORES: Emi Ekai, Carmelo Gómez
ZUZENDARITZA / DIRECCIÓN: Emi Ekai
ANTZEZLEA / INTÉRPRETE: Carmelo Gómez
PIANOA ETA KONPONKETA MUSIKALAK / PIANO Y ARREGLOS MUSICALES: Mikhail Studyonov
TESTUAK / TEXTOS: García Lorca, Lope de Vega, Cervantes
ILUSTRAZIOAK / ILUSTRACIONES: Oier Zuñiga
JATORRIA / PROCEDENCIA: Madrid

doshermanascatorce.es
DosHermanasCatorce
@doshermanascatorce
@DosHermanas14



ANTZERKIA TEATRO

14
AZAROA NOVIEMBRE
20:30

20€ / 17€

ESTREINALDIA EUSKADIN
ESTRENO EN EUSKADI

MARIANA PINEDA

GG PRODUCCIÓN ESCÉNICA, TEATRO DEL NÓMADA & SAGA PRODUCCIONES

Hasta el último aliento

Laia Marull aktoreak, hiru Goya sarien irabazleak, Mariana Pinedaren larruazalean sartu eta bere arima urratzen du. Maitasunagatik mugitzen den pertsonaia, hain maitasun bizia eta garbia, erresistentziarik eskaintzen ere saiatzen ez dena, eta hil arte ideal batzuk defendatzeko kemena, ausardia eta duintasuna ematen diona.

Mariana Pinedari buruz asko hitz egin da, bai pertsonaia historikoari buruz, bai Federico García Lorca poeta handiak sortutako pertsonaiari buruz, eta Mariana emakume iraultzailea ote zen edo emakume maitemindua ote zen eztabaidatu da. Baina ez du eztabaidarik onartzen Mariana Pineda bere ziurtasunak azkeneraino, azken ondorioetaraino, jarraitzera ausartzen den pertsona dela.

Bizitza laburra eta bidegabeko heriotza izan zituen. Baina Mariana Pineda mito eta askatasunaren ikur bihurtu da.

La actriz Laia Marull, ganadora de tres Goyas, se mete en la piel y rasga en el alma de Mariana Pineda. Un personaje que se mueve por amor, un amor tan intenso y tan puro que ni siquiera intenta ofrecer resistencia y que le dota del valor, la valentía y la dignidad para defender unos ideales hasta la muerte.

Se ha hablado mucho de Mariana Pineda, tanto del personaje histórico como del personaje creado por el gran poeta Federico García Lorca, se ha debatido sobre si Mariana era una mujer revolucionaria o si por el contrario tan sólo era una mujer enamorada. Lo que no admite discusión es que Mariana Pineda es una persona que se atreve a perseguir sus certezas hasta el final, hasta las últimas consecuencias.

Tuvo una vida breve y una muerte injusta. Pero Mariana Pineda se ha convertido en un mito y en un símbolo de la libertad.

90 min.
es

BERTSIO ETA ZUZENDARITZA / VERSIÓN Y DIRECCIÓN: Javier Hernández-Simón
ANTZEZLEAK / INTÉRPRETES: Marta Gómez, Silvana Navas, Sara Cifuentes, Laia Marull, Oscar Zafra, Alex Gadea, Fernando Huesca, José Fernández
ESZENOGRAFIA / ESCENOGRAFÍA: Bengoa Vázquez
ARGIZTAPENA / ILUMINACIÓN: Juan Gómez-Cornejo e Ion Aníbal
JANTZIAK / VESTUARIO: Beatriz Robledo
JATORRIA / PROCEDENCIA: Madrid

ggdistribucion.com
marianapinedateatro
@marianapinedaoficial
@MarianaPinedate



ANTZERKIA TEATRO

21
AZAROA NOVIEMBRE
20:30

25€ / 22€

ANTOLATZAILEKIDEA / COORGANIZADOR

7AK BAT. GAIZTOETAN GAIZTOENAK

ATX TEATROA

Una sátira valiente, fresca y divertida

Nondik dator gizakiaren gaiztakeria? Berezkoa da? Ekidinezina da?

Gure kulturako zazpi pekatu kapitalak eta orokorrean pekatuaren ideia hartu eta, Victor Frankensteinek egin eban moduan, gizaki barri bati bizia emongo deutsagu, groteskoa, basatia, gupidabakoa...

Komeria, satira eta sarkasmoaren lengoaiagaz, guztiok alfonbra azpian ezkutatu ohi doguna, agerian geratuko da.

¿De dónde viene la maldad del ser humano? ¿Es inherente? ¿Es inevitable?

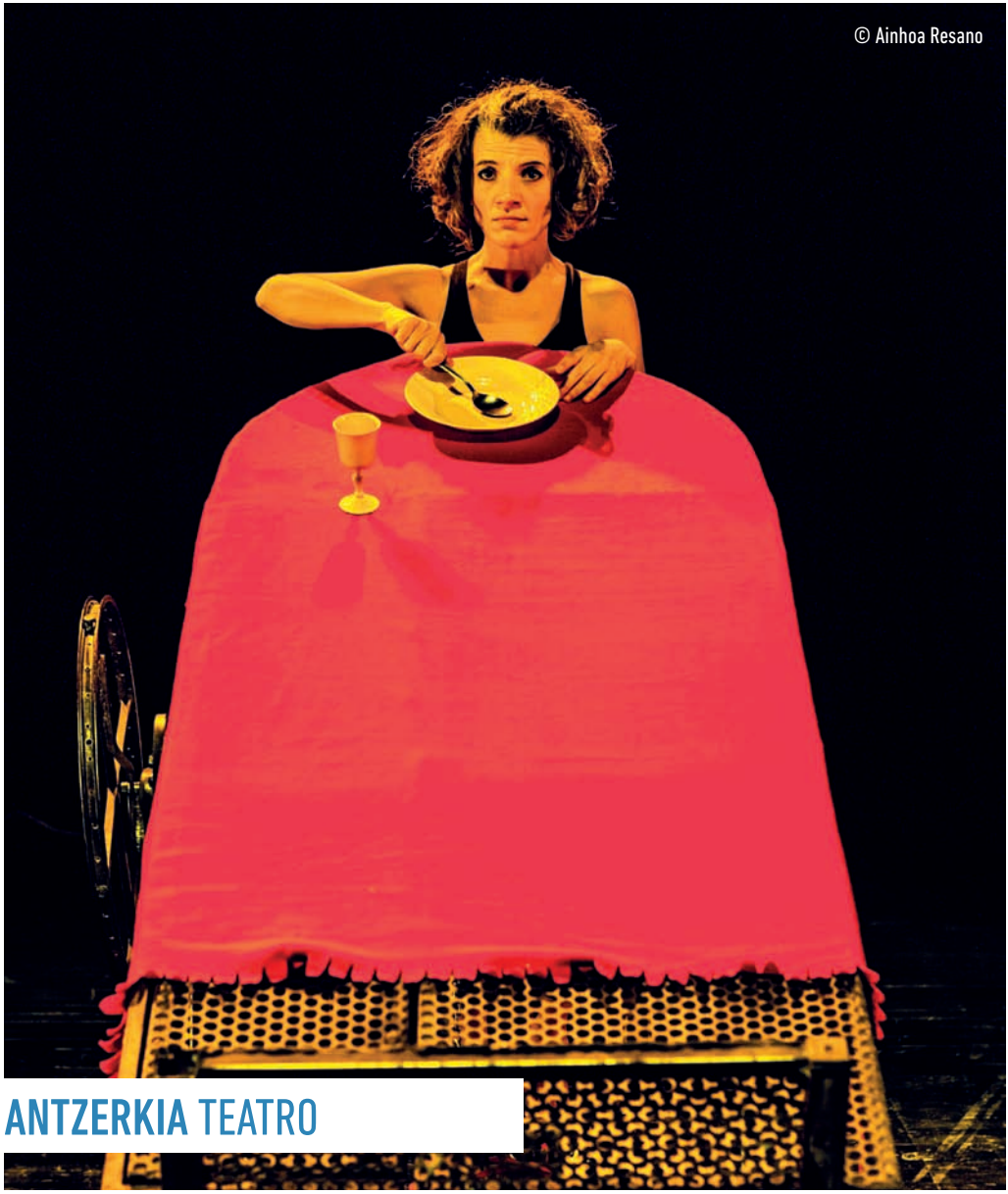
A partir de los siete pecados capitales de nuestra cultura y del concepto general del pecado, Atx Teatroa da vida a un nuevo ser, una bestia grotesca, salvaje y despiadada... al igual que lo hizo Víctor Frankenstein.

Con un lenguaje lleno de comicidad, sátira y sarcasmo, la obra saca a la luz aquello que se intenta esconder bajo la alfombra.

60 min.
es

EGILEA, ZUZENDARITZA / AUTORÍA, DIRECCIÓN: ATX Teatroa
ANTZEZLEAK / INTÉRPRETES: Esti Villa, Aiora Sedano, Miriam K. Martxante
ESZENOGRAFIA / ESCENOGRAFÍA: ATX Teatroa
MUSIKA / MÚSICA: Zarzaparrilla
IKUS-ENTZUNEZKOAK / AUDIOVISUALES: Beittu video factory
JANTZIAK / VESTUARIO: Ane Galera, Paula Unibaso
ARGIZTAPENAREN DISEINUA / DISEÑO ILUMINACIÓN: ATX Teatroa
JATORRIA / PROCEDENCIA: Euskadi

atxteatroa.eus
Atx Teatroa
@atx_teatroa
@atxteatroa



ANTZERKIA TEATRO

28
AZAROA NOVIEMBRE
20:30

15€ / 12€

! **AZKEN ORDUKO LEIHATILA**
13-26 urte: %50 deskontua
TAQUILLA ÚLTIMA HORA
13-26 años: 50% descuento

SAREA
EUSKADIKO ANTZOKI SAREA
RED VASCA DE TEATROS

RHUMANS
RHUM & CÍA

Un espectáculo para repartir felicidad

Pailazoak arrazoian eta bere antzekoetan pitzadurak bilatzen ditu, eta ia beti aurkitzen ditu. Jakintsua dardarka hasten da barre egiten duenean. Zeren sarritan barrearen gaia, gizakiaren bizitza, tristuraz egina baitago, zioen Baudelairek.

El payaso busca, y casi siempre encuentra, las fisuras en la razón y en sus semejantes. El sabio tiembla cuando ríe. Porque a menudo la materia de la risa, la vida del hombre, está hecha de tristeza, afirmaba Baudelaire.

Pailazoak letrekin zenbakiak egiteko eta gertaerak biluztasunez janzteko gai direnean, askatasuna da haien espetxea. Bidaiatzeko eta pailazoaren irudiari buruz hausnartzeko gonbidapena, berezko sorkuntza-zenbakiz betetako collage musikal batekin eta azidotasunez, gozotasunez edo minez ondutako klasikoren batekin, barrearen giharrak pizteko.

Cuando los payasos son capaces de hacer números con las letras y de vestir los hechos de desnudez, la libertad es su prisión. Una invitación a viajar y a reflexionar sobre la figura del payaso con un collage musical repleto de números de creación propia y algún clásico aliñado con acidez, dulzura o picante para despertar los músculos de la risa.

Ez harritu ezertaz: baliteke zapatak handiak egitea, edo pistan islatuta ikustea, pailazoek bihotza bahitu izan balizute bezala. Eta konturatuko zarete "barre egitea" ez dela hitz bat bakarrik, sakonagoa dela.

No os extrañéis de nada: puede que se os hagan grandes los zapatos, o que os veáis reflejados en la pista como si los payasos os hubieran raptado el corazón. Y podréis daros cuenta de que «reír» no es sólo una palabra, es algo más profundo.

Ez zaigu gustatzen inori barre egitea, mundo guztiarekin barre egitea baizik... barrea ia dena sendatzen baitu!

No nos gusta reírnos de nadie sino con todo el mundo... porque ¡la risa lo cura casi todo!

BARTZELONA HIRIA 2018KO ZIRKU SARIA
PREMIO CIUDAD DE BARCELONA DE CIRCO 2018

70 min.
es
+8

EGILEA / AUTORÍA: Rhum & Cia, Jordi Aspa
ZUZENDARITZA / DIRECCIÓN: Jordi Aspa
ANTZEZLEAK / INTÉRPRETES: Joan Arqué, Roger Julià, Pep Pascual, Mauro Paganini, Piero Steiner
MUGIMENDUA / MOVIMIENTO: Magí Serra
ESZENOGRAFIA / ESCENOGRAFÍA: Victor Peralta, Adrià Pinar, Rhum & Cia
MUSIKA KONPOSIZIOA / COMPOSICIÓN MUSICAL: Pep Pascual, Mauro Paganini
JANTZIAK / VESTUARIO: Elisa Echegaray, Paca Naharro
JATORRIA / PROCEDENCIA: Cataluña

magneticam.com
Rhum
@rhumicia
@rhumicia



ZIRKUA CIRCO

29
AZAROA NOVIEMBRE
19:00

20€ / 17€

! **AZKEN ORDUKO LEIHATILA**
13-26 urte: %50 deskontua
TAQUILLA ÚLTIMA HORA
13-26 años: 50% descuento

SAREA EUSKADIKO ANTZOKI SAREA RED VASCA DE TEATROS
RED COMISIONES ARTÍSTICAS

OREKA TX
KOKLEA

Txalaparta talde enblematikoaren proposamen berria

1997an sortutako taldeak bost kontinenteetan zehar aurkeztu ditu bere lanak, publiko eta kritika espezializatua konkistatuz eta txalapartak eskaintzen dituen aukerak etengabe ikertu eta zabalduz, bere musikaltasunarekin zein eraikuntzako materialekin esperimentatuz. Jatorrizko zura, harria, teilak, banbua ... eta baita izotza ere.

Beste artista, genero eta proiektuekin nahastea gustatzen zaio Oreka TX-i. Horren froga da egin dituzten kolaborazio kopurua eta aniztasuna. Phil Cunningan, Ara Malikian, Manu Dibango, Aziza Brahim, Motoko Hirayama, Silvia Iriondo, Carlos Nuñez, Rai National Symphony Orchestra eta Hakon Kornstad dira kolaboratu duten izen handienetako batzuk.

***Koklea* da bere proiektu berria eta bertan azken urteetako musika ibilbidearen emaitza islatzen da. Bere estilo nahasezinean sakontzea, tresna organiko eta naturalak erabiliz, lengoaia garaikide batetik.**

Antzokiaren 30. urteurrena Oreka TX taldearekin eta gonbidatu oso bereziekin ospatuko dugu.

La banda, creada en 1997, ha presentado sus trabajos por los cinco continentes, conquistando a público y crítica especializada y no ha parado de investigar y difundir las posibilidades que ofrece la txalaparta, experimentando tanto con su musicalidad como con los materiales de construcción. Desde la originaria madera hasta piedra, tejas, bambú... e incluso hielo.

A Oreka TX le gusta mezclarse con otros artistas, géneros y proyectos. Prueba de ello es la cantidad y variedad de colaboraciones que han realizado. Phil Cunningan, Ara Malikian, Manu Dibango, Aziza Brahim, Motoko Hirayama, Silvia Iriondo, Carlos Nuñez, Rai National Symphony Orchestra y Hakon Kornstad son algunos de los grandes nombres con los que han colaborado.

Koklea es su nuevo proyecto y en él se refleja el resultado del recorrido musical de los últimos años. Una profundización en su inconfundible estilo, utilizando instrumentos orgánicos y naturales, desde un lenguaje contemporáneo.

Celebraremos el 30 Aniversario del Teatro con Oreka TX e invitados muy especiales.

80 min.

EGURREZKO TXALAPARTA, HARRIA, BANBUA ETA BIDOIA / TXALAPARTA DE MADERA, PIEDRA, BAMBÚ Y BIDÓN: Harkaitz Mtez. de San Vicente, Mikel Ugarte
ALBOKA, EGURREZKO KLARINETEA ETA SAXO SOPRANOA / ALBOKA, CLARINETE DE MADERA Y SAXO SOPRANO: Mixel Ducau
BOUZUKI: Juanjo Otxandorena
PERKUSIOA / PERCUSIÓN: Iñigo Egia
JATORRIA / PROCEDENCIA: Euskadi

orekatx.com
Oreka TX
@orekatx_banda
@orekatx



MUSIKA MÚSICA

30
AZAROA NOVIEMBRE
20:00

Gonbidapenarekin · Con invitación

BARAKALDO ANTZOKIA TEATRO 30

ÉCLAT. FRAGMENTO DESPRENDIDO DE UN CUERPO QUE EXPLOTA

CÍA. ADRIANA BILBAO

La moda como símbolo de (r)evolución

Moda diseinua, musika eta dantza dira IX. mendearen amaieratik XX. mendera bitarteko ibilbide berezi baten protagonistak. Emakumeen modaren zenbait mugarritan zentratzen den bidaia da, historiako aldi horretako aldaketa sozial, kultural eta ekonomiko handiak irudikatzeko.

Bigarren Iraultza Industriala, bi Mundu Gerrak, mugimendu abangoardistak, eskubide berdintasunaren aldeko borroka, mugimendu feminista... mundua oso azkar aldatzen den urteak dira, eta harekin batera, emakumezkoen jantziak.
Kortsetik galtzak edo minigonara pasatzearen atzean bilakaera handia dago ideietan. Ez dira jantziak bakarrik, munduarekin erlazionatzeko modu bat sinbolizatzen dute.

El diseño de moda, la música y la danza son los coprotagonistas de un particular recorrido desde finales del siglo IX hasta el siglo XX en su totalidad. Un viaje que se centra en ciertos hitos de la moda femenina para ilustrar los grandes cambios sociales, culturales y económicos de ese periodo de la historia.

La Segunda Revolución Industrial, las dos Guerras Mundiales, los movimientos vanguardistas, la lucha por la igualdad de derechos, el movimiento feminista... son años en los que el mundo cambia muy deprisa y con él, el vestuario femenino.
Detrás del paso del corsé al pantalón o la minifalda hay toda una evolución en las ideas. No son solo prendas, simbolizan una manera de relacionarse con el mundo.

70 min.

EGILEA / AUTORA: Adriana Bilbao
ZUZENDARITZA ARTISTIKOA / DIRECCIÓN ARTÍSTICA Fran López del Cerro
KOREOGRAFOAK ETA DANTZARIAK / COREOGRAFOS Y BAILARINES: Adriana Bilbao, Mikel del Valle
FLAMENKO-KANTARIA /CANTAORA: Elena Morales
MUSIKARIAK / MÚSICOS: José Almarcha, Víctor Guadiana, Epi Pacheco
MUSIKA ZUZENDARITZA / DIRECCIÓN MUSICAL: José Almarcha, Víctor Guadiana
JATORRIA / PROCEDENCIA: Euskadi

adrianabilbao.com
Adriana-Bilbao
adriana.bilbaozarra
@AdrianaBIlbao_Z



DANTZA DANZA

ERABATEKO ESTREINALDIA
ESTRENO ABSOLUTO

11
ABENDUA DICIEMBRE
20:30

20€ / 17€

! **AZKEN ORDUKO LEIHATILA**
13-26 urte: %50 deskontua
TAQUILLA ÚLTIMA HORA
13-26 años: 50% descuento

DANTZA ZIRKUITUA
SAREA
EUSKADIKO ANTZOKI SAREA
RED VASCA DE TEATROS

STARS OF GOSPEL

JOHN LEE SANDERS & THE GOSPEL MESSENGERS

Un viaje musical de la mano de una excepcional banda

John Leek bere haurtzaroa eta gaztaroa Mississippiko Deltan, Louisianan eta Alabaman eman zituen, non Gospel, Soul, Country, Blues eta Jazz musika bezalako genero ezberdinen ADNa den.

Dorothy Morrison ("Oh Happy Day" abestian ahots nagusia), Stevie Wonder, Willie Nelson, Bill Withers, Jimmy Page (Led Zeppelin), Starship, Chuck Berry, John Lee Hoong eta John Lee Hooker bezalako abeslariekin batera grabatu eta jo du.

"United Methodist Elizako kide izan naiz Alabaman eta Mississippin, kontserbatorioko abeslariek, hodi organo handi batek eta orkestra sinfoniko batek osatutako koral handi bat zegoen tenpluan, Bachen, Handelen eta Mozarten lanak interpretatzen zituztenak. Hiriko beste eliza batzuetan, ahots sutsuek Espiritual Beltzak kantatzen zituzten, nirean komediatuagoak izango ziren erritmoekin, tradizio oso aberatsetan hezitako ahotsak, akademikoak izan gabe, zu espiritualki eta fisikoki hunkitzeko gai zirenak. Hori ere nire lehen oroitzapenen parte da ".

John Lee Sanders

John Lee pasó su infancia y juventud en el Delta del Mississippi, Luisiana y Alabama, una región donde el Gospel es el ADN común de géneros tan diversos como el Soul, el Country, el Blues y la música de Jazz.

Ha grabado y actuado con los nombres más reconocidos de la escena estadounidense, incluyendo a Dorothy Morrison (voz principal en "Oh Happy Day", la primera canción Gospel que fue un hit nacional en los EE.UU), Stevie Wonder, Willie Nelson, Bill Withers, Jimmy Page de Led Zeppelin, Starship, Chuck Berry, John Lee Hooker, Long John Baldry y Keith Emerson.

"He sido miembro de la Iglesia United Methodist en Alabama y Misisipi, templo donde había una gran coral formada por cantantes de conservatorio, un gran órgano de tubos y una orquesta sinfónica en los oficios de Navidad y Pascua, que interpretaban obras de Bach, Handel y Mozart. En otras Iglesias de la ciudad voces apasionadas cantaban los Espirituales Negros, con ritmos que hubieran sido más comedidos en la mía, voces educadas en tradiciones riquísimas sin ser académicas, capaces de conmoverte espiritual y físicamente. Eso también forma parte de mis primeros recuerdos".

John Lee Sanders

90 min.

AHOTSA ETA GITARRA / VOZ Y GUITARRA: John Lee Sanders
BATERIA / BATERÍA: Kin Onasanyar
BAXUA / BAJO: Álvaro Fernández "Dr. Robelto"
SAXOA / SAXO: Pablo Hernández
GITARRA ETA PERKUSIOA / GUITARRA Y PERCUSIÓN: Gecko Turner
JATORRIA / PROCEDENCIA: EEUU

http://johnleesanders.com
johnleesanders.music
@ johnleesanders
@johnleesanders



MUSIKA MÚSICA

17
ABENDUA DICIEMBRE
20:00

20€ / 17€

DESKONTU ESKLUSIBOAK ANTZOKIAREN LAGUNENTZAT
DESCUENTO EXCLUSIVO PARA AMIGAS/OS DEL TEATRO

AROUND THE WORLD
BRODAS BROS

Hip hop al ritmo de la tecnología

Bidaia koaderno handi batek betetzen du agertokia. Bertan, Brodas Brosek munduaren inguruan egindako biretan izandako bizipenen bilduma bat; Afrika, Brasil, Palestina, San Frantzisko, Los Angeles, Japonia eta, batez ere, Txina.

Un gran cuaderno de viajes inunda el escenario. En él un recopilatorio de las vivencias que los Brodas Bros han tenido en sus giras hechas alrededor del mundo; África, Brasil, Palestina, San Francisco, Los Ángeles, Japón y sobre todo China.

Mappinga, proiekzio interaktiboa, laserra, aireko dantza, ledak... Brodas Bros oso futuristak eta teknologikoak, baina baita oso gizatiarrak ere. Izan ere, memorian geratzen diren oroitzapenek ikusarazten baitiete bizitako esperientziei esker zer diren oraintxe bertan, orainaldian. Bizi egin behar den oraina, Brodas Brosek zu partaide zaren publikoarekin partekatu nahi dutena, zuri esateko: dantzatu bizitza!

Mapping, proyección interactiva, láser, danza aérea, leds... Unos Brodas Bros muy futuristas y tecnológicos, pero también muy humanos. Porque los recuerdos que se quedan en la memoria les hacen ver que gracias a las experiencias vividas son lo que son ahora mismo, en el presente. Un presente que hay que vivir y que los Brodas Bros quieren compartir con el público del que tú formas parte para decirte: ¡Báilate la vida!

Hiriko dantza, argia, teknologia eta musika uztartzen dituen ikuskizuna.

Una combinación de danza urbana, luz, tecnología y música.

75 min.

JATORRIZKO IDEIA ETA KOREOGRAFIA / IDEA ORIGINAL Y COREOGRAFÍA: Brodas Bros
ZUZENDARITZA ARTISTIKOA / DIRECCIÓN ARTÍSTICA: Lluc Fruitós
DANTZARIAK / INTÉRPRETES: Pol Fruitós, Lluc Fruitós, Berta Pons, Clara Pons, Marc Carrizo
MUSIKA / MÚSICA: Clozee, Arturo Calvo, Lluc Fruitós
ESZENOGRAFIA BISUALA / ESCENOGRAFÍA VISUAL: Desilence
JATORRIA / PROCEDENCIA: Cataluña

brodasbros.com
brodasbros
@brodasbros.official
@brodasbros



DANTZA DANZA

30
ABENDUA DICIEMBRE
19:00

15€ / 12€

! **AZKEN ORDUKO LEIHATILA**
13-26 urte: %50 deskontua
TAQUILLA ÚLTIMA HORA
13-26 años: 50% descuento

IBILBIDE ARTISTIKOAK ITINERARIOS ARTÍSTICOS

- **ANTZERKIA** / TEATRO
- **MUSIKA** / MÚSICA
- **DANTZA** / DANZA
- **PUBLIKO GUZTIENTZAT** / TODOS LOS PÚBLICOS
- **ZIRKUA - KLOWNA** / CIRCO - CLOWN



INFORMAZIO PRAKTIKOA INFORMACIÓN PRÁCTICA

BARAKALDO ANTZOKIA
Elcano, 4
48901 Barakaldo (Bizkaia)

T. +34 944 780 600
teatro@barakaldo.org
teatrobarakaldo.com
Teatro Barakaldo Antzokia
@TeatroBarakaldo
@Teatro Barakaldo Antzokia



NOLA IRITSI CÓMO LLEGAR

Metro Bilbao L2
Geltokia Parada: **Barakaldo** **Irteera** Salida: **Elkano**

Bizkaibus
Geltokia Parada: **Herriko Plaza (Fueros, 1)**

Kbus
El Regato-Lasesarre **Geltokia** Parada: **Herriko Plaza**

Renfe Cercanías
Geltokia Parada: **Desertu-Barakaldo**

Aparkalekuak Parkings
Herriko Plaza / Gernikako Arbola, 3

Aparkalekua Parking
Herriko Plaza

Taxi
Geltokia Parada: **Herriko Plaza**

ERABILERRAZTASUNA ACCESIBILIDAD

Barakaldo Antzokiak mugikortasun murriztua duten pertsonentzat sarbide, instalazio eta eserleku egokituak ditu.
Kardiobabestutako espazioa.
El Teatro Barakaldo dispone de accesos, instalaciones y localidades adaptadas para personas con movilidad reducida.
Espacio cardioprotegido.

AURREKO SARREREN SALMENTA
VENTA ANTICIPADA DE ENTRADAS

Txarteldegian En taquilla
Kutxabankeko saltzeko terminalak Terminales de venta de Kutxabank
www.barakaldo.com
www.tickets.kutxabank.es/teatrobarakaldo

DESKONTUAK DESCUENTOS

Antzokiko Lagunak Amigos del Teatro **25%**

BAIren kideak, ADDEren bazkideak, Unibertsitateko ikasleak / Miembros de BAI, socios de ADDE, Estudiantes universitarios **15%**
Pertsona aurreerretiratutako, erretirodun eta pentsiodunak Personas prejubiladas, jubiladas y pensionistas **15%**
El Correo harpidedunak Suscriptores El Correo **15%**

Taldeak Grupos:
- **10 pertsona baino gehiago** Más de 10 personas **10%**
- **30 pertsona baino gehiago** Más de 30 personas **15%**
- **50 pertsona baino gehiago** Más de 50 personas **20%**

*** Deskontuak ez dira bateragarriak** Los descuentos no son acumulables.

ASTEAZKENETAN ZINEMARA MIÉRCOLES DE CINE

Zinema gustoko baduzu, asteroko hitzordua daukazu Barakaldo Antzokian.

Aukeraketa zaindua, nazioarteko jaialdietan saridun filmak, kritikak goraipatutakoak eta publikoaren arteko arrakastatsuenak.

Si te gusta el cine, todas las semanas tienes una cita en el Teatro Barakaldo.

Una cuidada selección en la que podrás encontrar películas premiadas en festivales internacionales, títulos unánimemente reconocidos por la crítica y grandes éxitos de público.

Urriak 7, 14, 21, 28
Azaroak 4, 11, 18, 25
Abenduak 2, 9

7, 14, 21, 28 octubre
4, 11, 18, 25 noviembre
2, 9 diciembre

20:00
4,60€
***Barakaldo Antzokiko lagunek urtean 6 pelikula aukeratu eta gonbidapen bana eskuratu ahal izango dituzte.**

20:00
4,60€
*Las Amigas y Amigos del Teatro disponen de 6 invitaciones anuales para asistir gratis a las películas que elijan.

INFORMAZIO ZEHATZ ETA EGUNERATUA WWW.TEATROBARAKALDO.COM WEBGUNEAN BAITA HILABETEKO LIBURUXKAN.

PUEDES ENCONTRAR LA INFORMACIÓN DETALLADA Y ACTUALIZADA EN WWW.TEATROBARAKALDO.COM Y EN LOS FOLLETOS INFORMATIVOS MENSUALES DEL TEATRO.

EMAN IZENA WWW.TEATROBARAKALDO.COM/EU/ASTEROKO-BOLETINA/ ESTEKAN ETA ASTEROKO BULETINA JASO.

SUSCRÍBETE A NUESTRO BOLETÍN SEMANAL EN: WWW.TEATROBARAKALDO.COM/BOLETIN-SEMANAL

EUROPA CINEMAS
CREATIVE EUROPE - MEDIA SUB-PROGRAMME

ZINEUSKADI

QUEBECEKO BIDEODANTZEN ERAKUSKETA
MUESTRA DE VIDEODANZAS DE QUÉBEC

Gizakiaren mugei eta horrek ingurunearekin duen harremanari buruzko hausnarketarako interes komuna erakusten duten **5 piezaz** osatutako hautaketa.
Pertsonen arteko edo haien eta haien habitataren arteko kontaktutik sortzen diren tirabirak, artistei balio diete film-mugimenduak ikertzeko eta esperimentatzeko material gisa.

Una selección de **5 piezas** que muestran un interés común por la reflexión acerca de **los límites de lo humano y su relación con el entorno**.
Las fricciones que surgen del contacto entre personas o entre éstas y su hábitat sirven a las/os artistas como material de investigación y experimentación de movimientos fílmicos.

URRIAK 9 OCTUBRE · 20:00 · 2€

MOVE FREELY | 8'28"
ZUZENDARITZA / DIRECCIÓN: Wynn Holmes **EKOIZPENA** / PRODUCCIÓN: Lo Fi Dance Theory & Grubb

OFF GROUND | 2013 | 12'25
ZUZENDARITZA / DIRECCIÓN: Boudewijn Koole **KOREOGRAFIA** / COREOGRAFÍA: Jakop Ahlbom
ANTZEZLEA / INTÉRPRETE: Louise Lecavalier

THE MAN WHO TRAVELED NOWHERE | 5'04"
ZUZENDARITZA / DIRECCIÓN: Vincent-René Lortie **KOREOGRAFIA** / COREOGRAFÍA: Kyra Jean Green

HANDS ON | 2018 | 15'
ZUZENDARITZA / DIRECCIÓN: Marites Carino **ANTZEZLEAK** / INTÉRPRETES: Jinny Jessica Jacinto & Pascal Auclair

UNE COURTE HISTOIRE DE LA FOLIE | 2014 | 27'
ZUZENDARITZA / DIRECCIÓN: Isabelle Hayeur



ANTOLATZAILEAK / ORGANIZAN:

BARAKALDO ANTZOKIA TEATRO

DOOS

LAGUNTZAILEAK / COLABORAN:

EUSKO JAURLARITZA GOBIERNO VASCO

Québec

etxepare

GURE ESZENA ETA BESTE EKINTZAK
ESCENA LOCAL Y OTRAS ACTIVIDADES

BAI
BIZKAIKO ANTZERKI ESKOLA / ESCUELA DE TEATRO

LOVE CALL
Zuzendaria / Directora: **Loida A. Gómez**
URRIAK 1 OCTUBRE
20:00 · 10€



ESZENA BERRITZAILEEN NAZIOARTEKO JAIALDIA
FESTIVAL INTERNACIONAL DE ESCENA EMERGENTE

AZAROAK 4 – 5 NOVIEMBRE
www.bai-bai.net/act/

BARAKALDOKO UDAL TXISTU BANDA
BANDA MUNICIPAL DE TXISTUS DE BARAKALDO

Zuzendaria / Director: Fernando Aurrekoetxea
Sala **2 Aretoa** · 20:00 · 60´
URRIAK 22 OCTUBRE / AZAROAK 19 NOVIEMBRE

BARAKALDOKO UDAL MUSIKA BANDA
BANDA MUNICIPAL DE MÚSICA DE BARAKALDO

Zuzendaria / Director: Alberto García Espina

KONTZERTU IREKIAK / CONCIERTOS ABIERTOS

KONTZERTU DIDAKTIKOAK / CONCIERTOS DIDÁCTICOS

Barakaldoko eskolekin hitzartutako ekintza
Actividad concertada con los centros escolares de Barakaldo

GABONALDIA NAVIDAD EN EL TEATRO

BARAKALDOKO UDALEKO KULTURA SAILAK ANTOLATUTAKO GABONETAKO EKITALDIAK IZANGO DIRA ANTZOKIAN.
EL TEATRO ACOGERÁ ACTIVIDADES NAVIDEÑAS ORGANIZADAS POR EL ÁREA DE CULTURA DEL AYUNTAMIENTO DE BARAKALDO.

Jarduera hauei eta beste batzuei buruzko informazio gehiago nahi izanez gero /
Para más información sobre estas y otras actividades:
www.teatrobarakaldo.com


Partekatu gure pasioa. Izan zaitez bazkide. Zatoz Antzokira.
Comparte nuestra pasión. Hazte socia/o. Ven al Teatro.
Barakaldo
antzokiko lagunak

BARAKALDO ANTZOKIKO LAGUNAK AMIGAS/OS DEL TEATRO

Oraindik Barakaldo Antzokiko Laguna ez bazara, ez izan zalantzarik. Bi motatako txartela dituzu:

LAGUN TXARTELA

25€ (urteko kuota)

ABANTAILAK:

- **%25eko deskontua arte eszeniko eta musika ikuskizunetako sarreretan eta bestelako deskontu esklusibo batzuk.**
- **360º zikloaren ikuskizun baterako sarrera doan.**
- **"Asteazkenetan zinemara" egitarauaren 6 filmetarako doako bonoa.**
- **Sarrera-erosketako lehentasuna.**
- **Euskal Antzoki Sareako beste antzoki batzuetarako deskontuak.**
- **Etxean Antzokiko aldizkaria jasotzea, ikuskizun guztien informazioarekin.**
- **Asteko buletina jasotzea.**

LAGUN TXIKI TXARTELA (12 urtetik beherakoentzat)

10€ (urteko kuota)

ABANTAILAK:

- **%25eko deskontua publiko guztientzako ikuskizunetan eta bestelako deskontu esklusibo batzuk.**
- **"Asteazkenetan zinemara" egitarauaren 6 filmetarako doako bonoa (baldin eta adinengatik kalifikazio irizpideak 12 urteko asistentzia adingabetara baimentzen badu).**
- **Sarrera-erosketako lehentasuna.**
- **Euskal Antzoki Sareako beste antzoki batzuetarako deskontuak.**
- **Etxean Antzokiko aldizkaria jasotzea, ikuskizun guztien informazioarekin.**
- **Asteko buletina jasotzea.**

Si aún no eres Amiga/o del Teatro Barakaldo, no lo dudes. Dispones de dos modalidades de carnet:

CARNET AMIGA/O

25€ (cuota anual)

VENTAJAS:

- Descuento del 25% sobre el precio de las entradas de espectáculos en vivo (teatro, música, danza, circo, zarzuela...) y otros descuentos exclusivos.
- Invitación para uno de los espectáculo del ciclo 360º.
- Bono gratuito para 6 películas del programa "Miércoles de Cine".
- Prioridad en la compra de entradas.
- Descuentos en otros teatros de Sarea, Red Vasca de Teatros.
- Envío a domicilio de la revista del Teatro con toda la información sobre la programación.
- Boletín semanal de la programación.

LAGUN TXIKI TXARTELA (para menores de 12 años)

10€ (cuota anual)

VENTAJAS:

- Descuento del 25% sobre el precio de las entradas de espectáculos en vivo para todos los públicos y otros descuentos exclusivos.
- Bono gratuito para las películas del programa "Miércoles de Cine" (siempre que el criterio de calificación por edades permita la asistencia a menores de 12 años).
- Prioridad en la compra de entradas.
- Descuentos en otros teatros de Sarea, Red Vasca de Teatros.
- Envío a domicilio de la revista del Teatro con toda la información sobre la programación.
- Boletín semanal de la programación.

BALDINTZA OROKORRAK:

- **Txartelak urte baterako balio du, urtarrilaren 1etik abenduaren 31ra.**
- **Txartela izenduna da, pertsonala eta besterenezina.**
- **Titular bakoitzak ikuskizun bakoitzerako sarrera baterako eskubidea dauka (erabilgarri dagoen edukieraren arabera).**
- **Sarrerak txarteldegian, Kutxabankeko saltzeko terminalak eta Antzokiko webgunearen bidez eros daitezke.**
- **Txartelen deskontuek ez dute balio zinema programaziorako, ez eta beste erakunde batzuek Antzokian antolatzen dituzten ekitaldietarako ere.**
- **Deskontuak ezin izango zaizkio beste deskontu batzuei gehitu.**
- **Txartela beti erakutsi behar da aretora sartzean.**
- **Kuota uztailaren lehenengo hamabostaldian kobratuko da.**

CONDICIONES GENERALES:

- La cuota es válida para el año natural, del 1 de enero al 31 de diciembre.
- El carnet es nominal, personal e intransferible.
- Cada titular tiene derecho a una entrada por espectáculo (en función del aforo disponible).
- Las entradas pueden comprarse en taquilla, en las terminales de venta de Kutxabank y a través de la página web del Teatro.
- Los descuentos no son aplicables a la programación cinematográfica ni a eventos organizados por otras entidades.
- Los descuentos no son acumulables a otras promociones.
- El carnet deberá mostrarse al acceder a la sala.
- El cobro de la cuota se realizará durante la segunda quincena de julio.

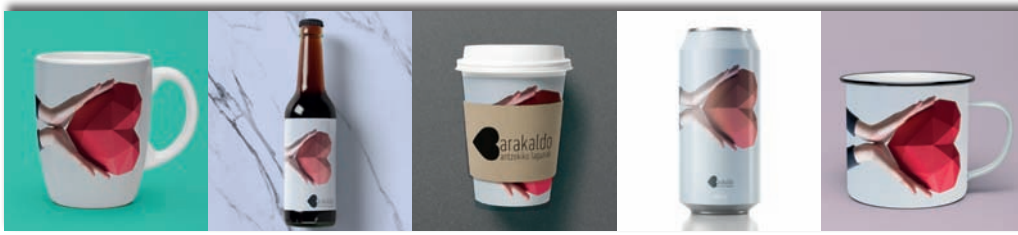
Antzokiko Laguna izateko, www.teatrobarakaldo.com webguneko izen-emate fitxa bete eta bidali, argazki bat atxikituz.
Fitxa eta argazkia txarteldegian ere jaso eta eman ditzakezu.

Para hacerte Amiga/o rellena la ficha de inscripción que encontrarás en www.teatrobarakaldo.com y mándanosla, junto a una fotografía reciente.
También puedes recoger el impreso en papel y entregarlo, junto a la fotografía, en la taquilla del Teatro.

INFORMAZIO GEHIAGO MÁS INFORMACIÓN: **+34 944 780 600 / amigosteatro@barakaldo.eus / teatrobarakaldo.com**

Probatu nahi duzu?

¿Quieres probar?



Orain, Barakaldo Antzokiaren Laguna izan zaitezke irailetik abendura 7,50 euroren truke.
Eta esperientzia gustuko baduzu, 2021ean errepikatu.

Ahora puedes ser Amiga/o de Barakaldo Antzokia de septiembre a diciembre por tan solo 7,50€.
Y, si te gusta la experiencia, repetir en 2021.

NORTZUK GARA QUIÉNES SOMOS

ADMINISTRAZIO-KONTSEILUA
CONSEJO DE ADMINISTRACIÓN

PRESIDENTEA
PRESIDENTA

Amaia del Campo

PRESIDENTEORDEA
PRESIDENTA DELEGADA

Rakel Olalla

KONTSEILARIAK
CONSEJEROS

Nerea Cantero, Koldo Imanol Iturbe, Nuria Rodríguez, Vanesa Tapias, Jesús Eduardo Castañeda, Ana Rosa Sánchez, Mª Dolores Ruiz, Iñaki Cabero

IDAZKARIA
SECRETARIO

José María Pablos

ANTZOKIKO LAN-TALDEA
EQUIPO DEL TEATRO

ZUZENDARI EJEKUTIBOA
DIRECCIÓN EJECUTIVA

Ana López Asensio

IDAZKARITZA ETA ADMINISTRAZIOA
SECRETARÍA Y ADMINISTRACIÓN

Isabel López

KOMUNIKAZIO ETA GARAPENA
COMUNICACIÓN Y DESARROLLO

KOORDINATZAILEA COORDINADORA
Gurene Unibaso

KOMUNIKAZIO ADMINISTRARI LAGUNTZAILEA AUXILIAR ADMINISTRATIVO DE COMUNICACIÓN
Arantza López

LEIHATILA ETA ANTZOKIKO LAGUNAK AUXILIAR ADMINISTRATIVO DE TAQUILLA Y AMIGOS DEL TEATRO
Begoña Heras

TALDE KOORDINAZIOA
COORDINACIÓN DE EQUIPOS

Tony Bañuelos

EKOIZPENA ETA ARETOZAINTZA
PRODUCCIÓN Y ACOMODACIÓN

TEKNIKARI ARDURADUNAK JEFES TÉCNICOS
Arantza Incera, Germán García

TEKNIKARIA TÉCNICO
Andoni González

ARETOKO ARDURADUNA JEFE DE SALA
Pedro Pérez

TRAMOIARIAK ETA ARETOZAINAK TRAMOYISTAS Y ACOMODADORES
Luis Miguel Gutiérrez, Patxi Díaz, Diego Díez

GARBIKETA
LIMPIEZA

Honorina del Campo, Luci Barragán, Teresa Infante

LAGUNTZAILEAK / COLABORADORES

Barakaldo CIUDAD-HIRIA

Bizkaia foru aldundia diputación foral

EUSKO JAURLARITZA GOBIERNO VASCO KULTURA SAILA DEPARTAMENTO DE CULTURA

SAREA EUSKADIKO ANTZOKI SAREA RED VASCA DE TEATROS

La Red de Teatros, Auditorios, Circuitos y Festivales de titularidad pública

L.G. D.L.: BI-1396-2018

F.P.
publicorreo
ÓPTIMO

BARAKALDO
ANTZOKIA
TEATRO

ELCANO, 4
48901 BARAKALDO (BIZKAIA)

T.: +34 944 780 600

teatro@barakaldo.eus

teatrobarakaldo.com
Teatro Barakaldo Antzokia
@TeatroBarakaldo
@teatrobarakaldo